

Nowa suszarka

Gratulujemy zakupu nowoczesnego, najwyższej jakości urządzenia gospodarstwa domowego marki Bosch. Suszarka kondensacyjna z pompą ciepła i funkcją automatycznego czyszczenia wymiennika ciepła charakteryzuje się oszczędnym zużyciem energii i niezawodnym działaniem → [strona 6](#). Każda suszarka opuszczająca naszą fabrykę jest poddawana szczegółowej kontroli pod względem funkcjonowania i nienagannego stanu. W razie pytań prosimy o skontaktowanie się z naszym serwisem.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych,
- tylko do suszenia tekstyliów pranych w wodzie.

! Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki!
Uniemożliwić dostęp do suszarki zwierzętom domowym!
Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mającej doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją obsługi sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

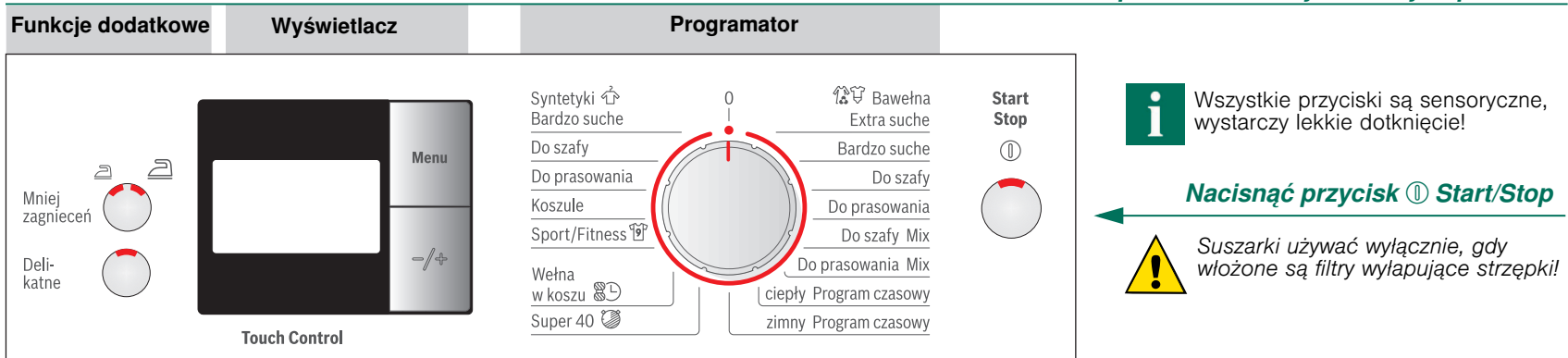
! Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa ze strony 13!

! Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Szczegółowe informacje i paletę naszych produktów znajdują Państwo na naszej stronie internetowej: www.bosch-home.com

Spis treści

	Strona
■ Przygotowanie	2
■ Nastawianie programów	2
■ Suszenie	3/4
■ Wskazówki dotyczące białizny	5
■ O tym należy koniecznie pamiętać...	6
■ Przegląd programów	7
■ Instalacja	8
■ Ochrona przed mrozem / Transport	8
■ Konserwacja i czyszczenie	9
■ Dane techniczne	10
■ Wyposażenie opcjonalne	10
■ Normalne odgłosy	11
■ Co robić gdy ... / Serwis	12
■ Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	13



Funkcje dodatkowe	Wyświetlacz	Programator
Mniej zagnieć	Menu	Syntetyki, Bardzo suche, Do szafy, Do prasowania, Koszule, Sport/Fitness, Włna w koszu, Super 40
Delikatne	-/+	Bawełna, Extra suche, Bardzo suche, Do szafy, Do prasowania, Do szafy Mix, Do prasowania Mix, ciepły Program czasowy, zimny Program czasowy
Touch Control		
■ Menu (Opcje)	Do wyboru ustawień	
■ +/- (Zmiana)	Do zmiany wszystkich ustawień na wyświetlaczu.	
⌚ Opóźniony start	Koniec programu za ... (w zależności od wybranego programu, np. 1:54h → 2h, zawsze do najbliższej pełnej godziny).	1 -24 Std.
🔊 Sygnał	Czterostopniowa regulacja głośności sygnału: 0 (wyt.), 1 (cichy), 2 (normalny), 3 (głośny), 4 (bardzo głośny).	0, 1, 2, 3, 4
➔ Blokada urządzenia (w zależności od modelu)	Zabezpieczenie przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji (przytrzymać przez 5 sekund przycisk Menu (Opcje)).	Ein-Aus
🌞 Dokładne ustawienie rezultatu suszenia	Rezultat suszenia (np. Do szafy) można nastawić trójstopniowo (1 - maks. 3) dla programów Bawełna, Syntetyki, Mix oraz Super 40 → ustawienie wstępne = 0. Po dokładnym ustawieniu jednego z programów ustawienie zostanie zachowane dla innych programów.	0, 1, 2, 3
⚙️ Prędkość wirowania	Prędkość wirowania w pralce, wyłącznie do precyzyjnego określenia przewidywanego czasu suszenia.	600-1800

Wskazniki serwisowe
● Filtry wylapujące strzępki
■ Pojemnik

Oczyszczyć filtry wylapujące strzępki pod bieżącą wodą → [strona 4](#).
Opróżnić pojemnik skondensowanej wody.
Ewentualnie oczyścić filtr z pojemnika skondensowanej wody → [strona 9](#).

Przygotowanie

Instalacja patrz strona 8

! Nigdy nie włączać uszkodzonej suszarki!
Skontaktować się z serwisem!

! Tylko suchymi rękami!
Chwycić tylko za wtyczkę!

! Włożyć wtyczkę sieciową do gniazda

! Posortować białiznę + napęlnić bęben

Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni.
Zwrócić uwagę na zapalniczkę!
Przed napęlnieniem bębna musi być pusty!

Patrz przegląd programów na stronie 7.
Patrz również oddzielna instrukcja "Kosz na wlnę" (w zależności od modelu).

Wybór programu + nastawienie

Wybrać program suszenia ...

... i dopasować do indywidualnych potrzeb

Wskazanie maksymalnej pojemności załadunkowej dla wybranego programu

Wszystkie przyciski są sensoryczne, wystarczy lekkie dotknięcie!

Nacisnąć przycisk Start/Stop

! Suszarki używać wyłącznie, gdy włożone są filtry wylapujące strzępki!

Suszenie

Pojemnik skondensowanej wody z filtrem (w zależności od modelu)

Panel obsługi

Bęben

Dwuczęściowy filtr wylapujący strzępki

Kratka wentylacyjna

! Podczas suszenia nie wyciągać/opróżniać pojemnika skondensowanej wody

Opróżnianie pojemnika skondensowanej wody

Pojemnik opróżniać **po każdym** suszeniu, ale nie w trakcie suszenia.
1. Wyciągnąć pojemnik skondensowanej wody i trzymać go poziomo.
2. Wylać skondensowaną wodę.
3. Wsunąć pojemnik do oporu.
Jeśli miga lampka kontrolna **Pojemnik** → [strona 9](#).

Czyszczenie filtrów wylapujących strzępki

Filtr wylapujący strzępki składa się z dwóch części.

Wewnętrzny filtr wylapujący strzępki należy czyścić **po każdym** suszeniu:

1. Otworzyć drzwiczki. Usunąć strzępki z drzwiczek/obszaru drzwiczek.
2. Wyciągnąć wewnętrzny filtr wylapujący strzępki i rozłożyć go.
3. Usunąć strzępki tkanin (zgarnąć je z filtra donia).
Silnie zanieczyszczony lub zatłoczony filtr wylapujący strzępki przepłukać pod bieżącą wodą, a następnie dokładnie wysuszyć.

Zewnętrzny filtr wylapujący strzępki należy czyścić **po każdym 5** procesie suszenia:

4. Wyjąć zewnętrzny filtr wylapujący strzępki.
5. Rozłożyć i usunąć strzępki tkanin.
Przepłukać filtr pod bieżącą wodą i dokładnie wysuszyć!

6. Złożyć filtr, zmontować obie części i ponownie włożyć do suszarki.

Wyłączanie suszarki

Ustawić programator na **0 (Wyłączenie)**.
Nie pozostawiać białizny w suszarce!

Wijmowanie białizny

Suszarka posiada funkcję automatycznej ochrony przed zagnieceniami. Po zakończeniu programu bęben jest cyklicznie wprawiany w ruch przez 30 minut. Białizna pozostaje rozluźniona i miękka (w przypadku wybrania funkcji dodatkowej: **Mniej zagnieć** przez 60 minut do 120 minut).

Zakończenie programu gdy na wyświetlaczu zaświeci się →.

Wstrzymanie programu Dokładanie lub wijmowanie białizny.

! Proces suszenia można na krótko przerwać w celu dołożenia lub wyjęcia białizny. Wybrany program należy następnie kontynuować i zakończyć!

! Nigdy nie włączać suszarki przed zakończeniem procesu suszenia!

1. Otworzyć drzwiczki, proces suszenia zostaje przerwany.
2. Dołożyć lub wyjąć białiznę i zamknąć drzwiczki.
3. W razie potrzeby ponownie wybrać program i funkcje dodatkowe.
4. Nacisnąć przycisk **Start/Stop**. Po kilku minutach zostanie aktualizowany czas pozostały do zakończenia programu.

Wskazówki dotyczące białizny ...

Oznakowanie na tekstyliach

Przestrzegać zaleceń podanych przez producenta!

- ☑ Suszenie przy standardowej temperaturze.
- ☑ Suszenie w niskiej temperaturze → dodatkowo wybrać **Delikatne**.
- ☑ Nie suszyć w suszarce.

! Bezwzględnie przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa ze strony 13!
Na przykład nie suszyć w suszarce niż wymienionych tekstyliów:

– tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
– tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
– białizny zabrudzonej olejem.

! Praktyczne wskazówki dotyczące suszenia

– W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia sortować białiznę według rodzajów tkanin i programów suszenia.

– Bardzo małe tekstylia (np. skarpetki dziecięce) suszyć zawsze razem z dużymi rzeczami (np. ręcznikami).

– Zamknąć zamki błyskawiczne, zapiąć haftki, pętelki i guziki poszewek.
– Związać paski z tkaniny, tasiemki fartuchów itp.

– Syntetyków nie suszyć zbyt mocno → ryzyko zagnieć!
– Rozwiesić je w celu całkowitego wysuszenia.

– Włny nie suszyć w suszarce, tylko odświeżać → [strona 7](#) program **Włna 6 min** (w zależności od modelu).

– Nie prasować natychmiast po wysuszeniu, złożyć białiznę na pewien czas → wilgotność końcowa rozmięknie się wtedy równomiernie.

– Wynik suszenia zależy od rodzaju wody użytej do prania. → **Dokładne ustawienie rezultatu suszenia** → [strona 1/2](#).

– Działiny (np. podkoszulki, białizna trykotowa) często zbiegają się podczas pierwszego suszenia. → Nie stosować programu **Extra suche**.

– Białizna krochmalona nadaje się tylko warunkowo do suszenia w suszarce → krochmal pozostawia bowiem nalot, który wywiera niekorzystny wpływ na suszenie.

– Płyn do płukania tkanin używany podczas prania białizny przeznaczonej do suszenia dozwolone według wskazówek producenta.

– W przypadku niewielkiego załadunku wybierać Zeitprogramm (Program czasowy) → optymalizacja rezultatu suszenia.

Ochrona środowiska / Wskazówki dotyczące oszczędzania

– Przed włożeniem do suszarki gruntownie odwirować białiznę w pralce → wyższe prędkości obrotowe skracają proces suszenia i zmniejszają zużycie energii. Wirować również syntetyki.

– Wykorzystać maksymalną pojemność załadunkową, ale nie przekraczać jej → Przegląd programów → [strona 7](#).

– Podczas suszenia zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia.

– Nie zastaniać ani nie zaklejać kratki wentylacyjnej.

O tym należy koniecznie pamiętać ...

! Nigdy nie używać suszarki bez filtra wylapującego kłaczki i filtra w pojemniku na skondensowaną wodę!

! Filtry wylapujące strzępki

Podczas suszenia strzępki i włosy z białizny gromadzą się w filtrze wylapującym strzępki. Zapchany filtr wylapujący strzępki może prowadzić do zmniejszenia wymiany ciepła. Z tego względu należy koniecznie czyścić filtry wylapujące strzępki po każdym suszeniu. Regularnie przepłukiwać pod bieżącą wodą → [strona 4](#).

! Filtr w pojemniku skondensowanej wody

Filtr w pojemniku skondensowanej wody oczyszcza tę wodę. Skondensowana woda potrzebna jest do automatycznego czyszczenia suszarki. Filtr należy regularnie czyścić pod bieżącą wodą. Przed czyszczeniem filtra koniecznie opróżnić pojemnik skondensowanej wody → [strona 9](#).

! Tkaniny

Nie suszyć tkanin, które miały styczność z rozpuszczalnikami, olejem, woskiem, tłuszczem lub farbą, np. lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci, odplamiaczem, benzyną ekstrakcyjną itp.

Opróżnić kieszenie ubrań.
Nie suszyć tkanin nieprzepuszczających powietrza.

Unikać suszenia białizny pozostawiającej dużo kłaczek.
Włnę tylko odświeżać nastawiając program do wlny.

Przegląd programów

Sortowanie prania według rodzaju tkaniny. Tkaniny muszą nadawać się do suszenia w suszarce.	
Do suszenia: pranie...	Do prasowania: ...
PROGRAMY	RODZAJ TKANINY I WSKAZÓWKI
* Bawełna	Tkaniny odporne, bawełna lub len nadające się do gotowania
* Syntetyki	Te tekstylia nie wymagają prasowania z włókien syntetycznych i mieszaniny oraz z bawełny.
* Mix	Mieszany załadunek z tekstyliów bawełnianych i syntetyków (Mix). Białizna w stanie nadającym się do prasowania (prasować białiznę, aby pozbać jej zgnieć).
Do prasowania	Do białizny jednokrotnego
To szafy	Do białizny z kilku grubych warstw.
*Bardzo suche	Do białizny z kilku szczególnie grubych warstw, która trzeba długo suszyć.
*Extra suche	Do jeszcze wilgotnych tkanin bawełnianych lub lnianych i syntetyków. Zapięcia tekstyliów będą zredukowane. Tekstylia nie są całkowicie suche. Pranie gotowe do prasowania i/lub rozwieszania!
Koszule	Ubrania z powłokami membranowymi, wodoodporne, odzież techniczna, tekstylia typu fleece (kurki)/spodnie z wyimowanymi podszewkami suszyć osobno.
Sport/Fitness	Tkaniny, które należy szybko wysuszyć, np. syntetyczne, bawełniane lub z włókien mieszanych. Rzeczywiście wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, jak również ilości białizny włożonej do suszarki.
Włna w koszu	Wstępnie wysuszone, wielowarstwowe, delikatne tekstylia z włókien akrylowych lub pojedyncze małe sztuki odzieży. Także do dosuszania.
Super 40	Wszystkie rodzaje tkanin. Do odświeżania lub wietrzenia mało noszonych ubrań.
Program czasowy ciepły	
Program czasowy zimny	

* dotyczy tylko programów **Bawełna** i **Syntetyki**
** Możliwość indywidualnego wyboru rodzaju suszenia → Extra suche, Bardzo suche, Do szafy i Do prasowania (w zależności od modelu).

Możliwość dokładnego ustawienia stopnia suszenia: tekstylia wielowarstwowe wymagają dłuższego czasu suszenia niż ubrania jednwarstwowe.
Zalecenie: suszyć oddzielnie!

Instalacja

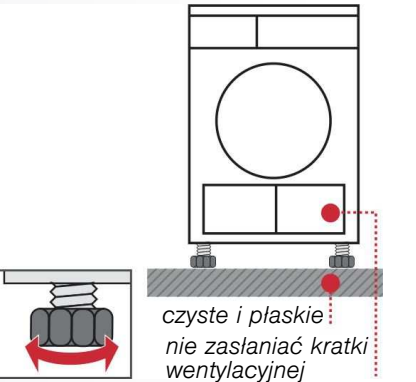


- Zakres dostawy: suszarka, instrukcja obsługi i instalacji, koszt na wyroby wełniane (w zależności od modelu).
- Sprawdzić stan suszarki pod względem szkód transportowych!
- Suszarka jest ciężka. Nie dźwigać samemu!
- Uważać na ostre krawędzie!
- Nie ustawiać w pomieszczeniu narażonym na działanie mrozu!
- Zamrażająca woda może spowodować uszkodzenia!
- W razie wątpliwości zlecić podłączenie specjalistom z odpowiednimi uprawnieniami!
- Nie podnosić suszarki chwytając za wystające elementy (np. drzwiczki) - ryzyko odłamania!



- Należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki sieciowej.
- Ustawić urządzenie na czystym, płaskim i wytrzymałym podłożu!
- Nie zasłaniać kratki wentylacyjnej znajdującej się z przodu.
- Otoczenie suszarki utrzymywać w czystości.
- Wypoziomować suszarkę za pomocą wkręcanych nóżek. Użyć poziomicy.
- W żadnym wypadku nie usuwać wkręcanych nóżek!

Nie ustawiać suszarki za drzwiami lub drzwiami przesuwными, które mogłyby blokować lub utrudniać dostęp do drzwiczek suszarki oraz ich otwieranie! Uniemożliwi to dzieciom zamknięcie się w środku i wyeliminuje zagrożenie życia.



- Podłączenie do sieci patrz Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa → strona 13.
- Urządzenie podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, w razie wątpliwości zlecić skontrolowanie gniazda sieciowego specjalistom!
- Napięcie sieciowe musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia (→ strona 10)!
- Na tabliczce znamionowej podane są również parametry przyłącza oraz wymagany bezpiecznik.

Ochrona przed mrozem



Nie używać suszarki w pomieszczeniach narażonych na działanie mrozu!

Przygotowanie

1. Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4.
2. Ustawić programator na dowolny program.
3. Naciśnąć przycisk **Start/Stop** → skondensowana woda jest pompowana do pojemnika.
4. Odczekać 5 min. i ponownie opróżnić pojemnik skondensowanej wody.
5. Ustawić programator na **0 (Wylączenie)**.

Transport



- Przygotowanie suszarki → patrz Ochrona przed mrozem.
- Suszarkę transportować w pozycji pionowej.
- Po transporcie nie uruchamiać suszarki przez dwie godziny.



W suszarce znajdują się resztki wody. Pochyłe ustawienie suszarki może spowodować jej wyciekanie.

Konserwacja i czyszczenie



Tylko po uprzednim wylączeniu!



Wymiennik ciepła
Wymiennik ciepła suszarki jest automatycznie oczyszczany podczas suszenia, na wyświetlaczu pojawia się **Cin**. Nie wyciągać pojemnika skondensowanej wody podczas procesu oczyszczania.



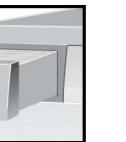
Obudowa suszarki, panel obsługi, kratka wentylacyjna
Przetrzeć wilgotną, miękką ściereczką.
Nie używać żadnych żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników.
Natychmiast usuwać pozostałości środków piorących i czyszczących.
Podczas suszenia między szybką a uszczelką może gromadzić się woda. Nie ma to żadnego wpływu na działanie suszarki!



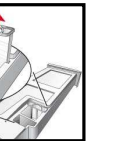
Filtr w pojemniku skondensowanej wody
Podczas opróżniania pojemnika skondensowanej wody filtr jest automatycznie oczyszczany. Pomimo to należy regularnie czyścić filtr pod bieżącą wodą → Zapobiega odkładaniu się trudnych do usunięcia osadów/zanieczyszczeń.
Czyszczenie jest konieczne, gdy po opróżnieniu pojemnika skondensowanej wody na wyświetlaczu nadal miga symbol .



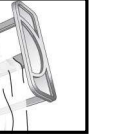
1. Wyciągnąć pojemnik skondensowanej wody.



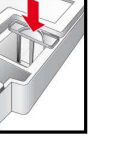
2. Wyciągnąć filtr z mocowania.



3. Oczyszczyć filtr pod bieżącą wodą lub w zmywarce.



4. Włożyć filtr do pojemnika.



5. Wsunąć pojemnik skondensowanej wody, aż zaskoczy na swoje miejsce.



Suszarki używać wyłącznie, gdy filtr jest włożony!



Czujniki wilgotności
Suszarka jest wyposażona w czujniki wilgotności ze stali nierdzewnej. Czujniki mierzą stopień wilgotności bielizny. Po dłuższym okresie użytkowania na czujnikach może osadzić się warstwa kamienia.



1. Otworzyć drzwiczki.
2. Czujniki wilgotności czyścić szorstką stroną zwilżonej gąbki.



Nie używać czyścików z wełny stalowej ani środków do szorowania!

Dane techniczne

- Wymiary (gł. x szer. x wys.) 60 x 60 x 85 cm (regulowana wysokość)
- Ciężar ok. 53 kg
- Maks. załadowanie 7 kg
- Pojemnik skondensowanej wody 4,0 l
- Napięcie przyłączeniowe 220-240 V
- Moc przyłączeniowa maks. 1000 W
- Bezpiecznik 10 A
- Temperatura otoczenia 5 - 35°C
- Symbol produktu/ Numer fabryczny Wewnętrzna strona drzwiczek

- Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu suszarki.
- Oświetlenie bębna (żarówka E14, 25W)**
Oświetlenie wnętrza bębna włącza się po otworzeniu lub zamknięciu drzwiczek, a także po uruchomieniu programu; gaśnie samoczynnie. Wymiana żarówki → strona 12.

Parametry zużycia

Tekstylia/Programy	Wilgotność końcowa tekstyliów po odwirowaniu	Czas suszenia**	Zużycie energii**
Bawełna 7 kg	1400 obr./min (50%)	133 min	1,60 kWh
	1000 obr./min (60%)	155 min	1,85 kWh
	800 obr./min (70%)	176 min	2,16 kWh
Do prasowania*	1400 obr./min (50%)	96 min	1,10 kWh
	1000 obr./min (60%)	118 min	1,37 kWh
	800 obr./min (70%)	138 min	1,65 kWh
Syntetyki 3,5 kg	800 obr./min (40%)	54 min	0,57 kWh
	600 obr./min (50%)	68 min	0,72 kWh

* Ustawienie programu kontrolnego zgodnie z obowiązującą normą EN61121.
** Rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, jak również ilości bielizny włożonej do suszarki.

Tekstylia/Programy	Czas suszenia	Roczne zużycie energii
Bawełna 7 kg / 3,5 kg*		
Do szafy***	124 min / w cyklu	236 kWh / rok

***Ustawienie programu do kontroli i etykietowania efektywności energetycznej zgodnie z dyrektywą 2010/30/UE.

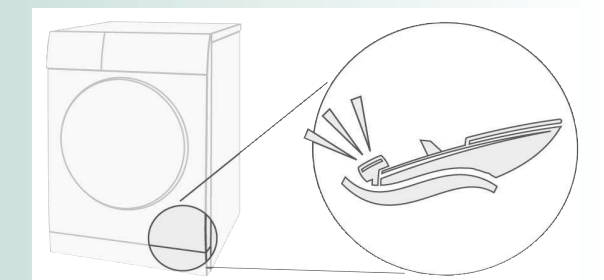
Wyposażenie opcjonalne

(dostępne w serwisie pod podanym numerem katalogowym)

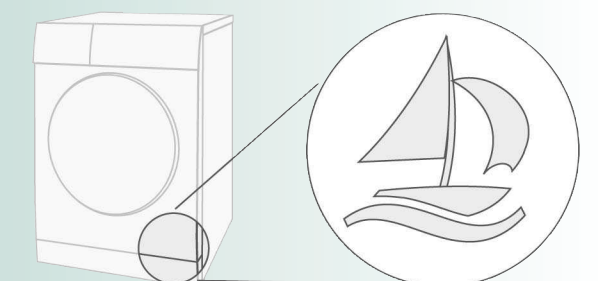
- Zestaw połączeniowy do tworzenia kolumny pralka-suszarka**
W celu zaoszczędzenia miejsca suszarkę można ustawić na przystosowanej do tego celu pralce o identycznej głębokości i szerokości. Do mocowania suszarki na pralce używać wyłącznie zestawu połączeniowego. WTZ 11300: z wysuwanym blatem roboczym. **Zabudowa pod blatem**
Zamiast zwykłej pokrywy urządzenia fachowiec powinien bezwzględnie zamontować pokrywę blaszaną.
- Podest**
Ułatwia wkładanie i wyjmowanie bielizny. Wysuwany kosz może służyć do transportowania bielizny.

Normalne odgłosy

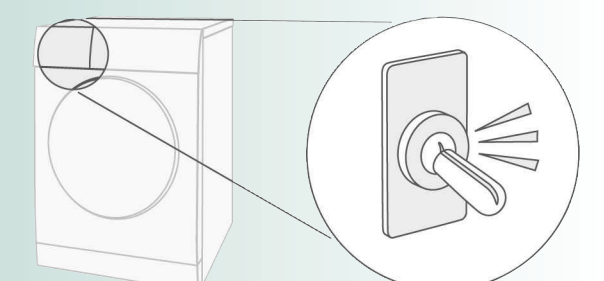
Powstawanie odgłosów podczas procesu suszenia jest normalne i spowodowane pracą kompresora oraz pompy.



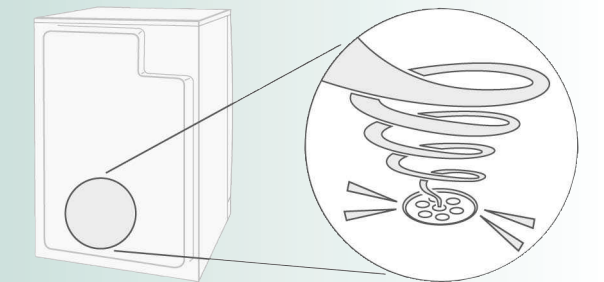
Kompresor sprawia, że w suszarce od czasu do czasu powstaje warkot. Głośność i wysokość tonu mogą ulegać zmianie, w zależności od wybranego programu i postępu suszenia.



Odgłos ten powstaje na skutek wietrzenia, co jakiś czas kompresora suszarki.



Automatyczne czyszczenie suszarki jest przyczyną powstawania odgłosów klikania.



Pompa pompuje skondensowaną wodę do pojemnika; przy tym słyszalne są odgłosy pompowania.

Co robić gdy ...



Jeżeli usterki nie da się usunąć we własnym zakresie (np. wylączenie/włączenie), prosimy o kontakt z serwisem. Postaramy się znaleźć odpowiednie rozwiązanie, tak, aby uniknąć niepotrzebnych wizyt technika. Zapewniamy, iż mogą Państwo w pełni polegać na kompetencjach producenta, a naprawa przeprowadzona zostanie przez wyszkoloną technikę serwisowego, który dysponuje wyłącznie oryginalnymi częściami zamiennymi. Dane kontaktowe znajdują Państwo poniżej, bądź też w dołączonym wykazie punktów serwisowych:
- **PL 601 191 534**
Prosimy o podanie serwisowi numeru wyrobu (E-Nr.) oraz numru seryjnego (FD) urządzenia (patrz na stronie wewnętrznej drzwi). Proszę ustawić programator na **0 (Wylączenie)** i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

- Lampka kontrolna **Start/Stop** nie świeci się. Czy wtyczka sieciowa jest włożona do gniazda? Czy wybrany jest program? Sprawdź bezpiecznik gniazda.
- Wyświetlacz i lampki kontrolne (w zależności od modelu) gasną, a przycisk **Start/Stop** miga. Tryb oszczędzania energii jest aktywowany → oddzielna instrukcja obsługi trybu oszczędzania energii
- Miga symbol oraz lampka kontrolna **Start/Stop**. Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4. W razie potrzeby oczyścić filtr z pojemnika skondensowanej wody → strona 9. Po każdym transporcie nie uruchamiać suszarki przez dwie godziny.
- Miga symbol oraz lampka kontrolna **Start/Stop**. Oczyszczyć filtry wylapujące strzępki pod bieżącą wodą → strona 4.
- Suszarka nie włącza się. Czy naciśnięty został przycisk **Start/Stop**? Czy drzwiczki są zamknięte? Czy program jest wybrany? Czy temperatura otoczenia przekracza 5 °C?
- Woda wylewa się. Wypoziomować suszarkę.
- Drzwiczki otwierają się samoczynnie. Docisnąć drzwiczki aż do słyszalnego zatrzaśnięcia zamka.
- Uleganie zgnieceniu. Czy przekroczona została pojemność załadunkowa? Natychmiast po zakończeniu programu wyjąć ubrania, rozwiesić i nadać im pożądaną formę. Wybrano nieodpowiedni program → strona 7.
- Rezultat suszenia nie jest zadowalający (pranie zbyt wilgotne). Ciepła bielizna sprawia wrażenie bardziej wilgotnej niż jest w rzeczywistości! Wybrany program nie jest odpowiedni do załadowanego prania. Wybrać inny program suszenia lub dodatkowo program czasowy → strona 7. Dokładnie ustawić rezultat suszenia → strona 1/2. Cienka warstwa kamienia na czujnikach wilgotności → oczyścić czujniki wilgotności → strona 9. Przerwanie programu, np. pełen pojemnik, awaria zasilania, otwarte drzwiczki lub osiągnięty maksymalny czas suszenia.
- Czas suszenia za długi. Oczyszczyć filtry wylapujące strzępki pod bieżącą wodą → strona 4. Niedostateczny dopływ powietrza → zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. Ewent. zasłonięta kratka wentylacyjna → odsłonić → strona 8. Temperatura otoczenia przekracza 35 °C → przewietrzyć.
- Wilgotność w pomieszczeniu znacznie wzrasta. Zapewnić odpowiednie wietrzenie pomieszczenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się **Cin**. To nie usterka! Automatyczne czyszczenie wymiennika ciepła. Nie opróżniać pojemnika skondensowanej wody.
- Awaria zasilania. Bieliznę natychmiast wyjąć z suszarki i rozłożyć. Może wydobywać się ciepło. Ostrożnie: drzwi, bęben i bielizna mogą być gorące.
- Nie działa oświetlenie bębna. Wyjąć wtyczkę, odchylić pokrywę znajdującą się wewnątrz nad drzwiczkami (śrubokrętem Torx 20) i wymienić żarówkę. Zamknąć pokrywę. Nigdy nie używać suszarki bez pokrywy!
- Od czasu do czasu dodatkowe odgłosy i wibracje. To nie usterka! Normalne odgłosy → strona 11.
- Głośny warkot trwający kilka sekund. Czy pojemnik skondensowanej wody jest całkowicie wsunięty? → Wsunąć do końca pojemnik skondensowanej wody. To nie usterka! Normalne odgłosy → strona 11.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



- Sytuacja awaryjna**
Suszarki używać WYŁĄCZNIE...
Suszarki NIGDY...
Zagrożenia
 - w pomieszczeniach gospodarstwa domowego.
 - do suszenia tekstyliów.
 - nie używać do celów innych niż opisano powyżej.
 - nie poddawać przerobom technicznym.
 - Dzieci i osoby nieprzeszkolone nie mogą obsługiwać suszarki.
 - Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki.
 - Zwierzętom domowym uniemożliwić dostęp do suszarki.
 - Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni tekstyliów przeznaczonych do suszenia. Zwrócić szczególną uwagę na zapalniczkę → **Niebezpieczeństwo wybuchu!**
 - Nie opierać się o drzwiczki i nie siedać na nich → **Niebezpieczeństwo przewrócenia!**
 - Przymocować luźne przewody → **Niebezpieczeństwo potknięcia się!**
 - Nie używać suszarki w pomieszczeniach narażonych na działanie mrozu.
 - Suszarkę podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, ponieważ w przeciwnym razie nie można zagwarantować bezpieczeństwa.
 - Przewody muszą mieć odpowiedni przekrój poprzeczny.
 - Używać wyłącznie wyłączników różnicowo-prądowych ze znakiem:
 - Wtyczka i gniazdo sieciowe muszą pasować do siebie.
 - Nie używać żadnych rozdzielaczy/wtyczek pośrednich i/lub przedłużaczy.
 - Nie dotykać mokrymi rękami → **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
 - Nigdy nie wyciągać wtyczki ciągnąc za przewód.
 - Chronić przewód sieciowy przed uszkodzeniami → **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
- Użytkowanie**
 - Do bębna wkładać wyłącznie bieliznę.
 - Przed włączeniem suszarki skontrolować zawartość bębna!
 - Nie używać suszarki, jeśli bielizna miała styczność z rozpuszczalnikami, olejem, woskiem, tłuszczem lub farbą (np. lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci, odplamiaczem, benzyną ekstrakcyjną itp.) → **Niebezpieczeństwo pożaru/wybuchu!**
 - Zagrożenie ze strony pyłu (np. pyłu węglowego, mąki): nie używać suszarki → **Niebezpieczeństwo wybuchu!**
 - Nigdy nie wyciągać suszarki przed zakończeniem procesu suszenia, poza przypadkiem, gdy całe pranie zostanie natychmiast wyjęte i tak rozłożone, aby mogło ostygnąć.
 - Nie używać suszarki, jeśli bielizna zawiera piankę lub pianogumę → Elastyczny materiał może zostać zniszczony, a suszarka uszkodzona w wyniku deformacji tworzyw spienionych.
 - Lekkie obiekty, jak długie włosy, mogą zostać zassane do kratki wentylacyjnej suszarki → **Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**
 - Po zakończeniu programu wyłączyć suszarkę.
 - Skondensowana woda nie nadaje się do picia i może być zanieczyszczona strzępkami tkanin!
- Uszkodzenie**
 - Nie używać niesprawnej suszarki, a w przypadku podejrzenia uszkodzenia naprawę zlecić wyłącznie serwisowi.
 - Nie używać suszarki z uszkodzonym przewodem sieciowym. Wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zlecić wyłącznie serwisowi, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
 - Przed przystąpieniem do wymiany żarówki oświetlającej wnętrze bębna konieczne wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego → **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
- Części zamienne**
 - Ze względów bezpieczeństwa stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i wyposażenie dodatkowe.
- Utylizacja**
 - Suszarka: wyciągnąć wtyczkę z gniazda, a następnie odciąć przewód sieciowy przy urządzeniu. Przekazać do publicznego punktu utylizacji.
 - Wymiennik ciepła zawiera wymieniony w protokole z Kioto fluorowany gaz cieplarniany R134a → utylizować zgodnie z przepisami. Zawartość: 0,19 kg.
 - Opakowanie: żadnych części opakowania nie dawać dzieciom do zabawy → **Niebezpieczeństwo uduszenia!**
 - Wszystkie materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu. Należy je usunąć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.



Suszarka do bielizny
WTW86563PL



pl Instrukcja obsługi

Nowa suszarka

Gratulujemy zakupu nowoczesnego, najwyższej jakości urządzenia gospodarstwa domowego marki Bosch!

Suszarka kondensacyjna z pompą ciepła i funkcją automatycznego czyszczenia wymiennika ciepła charakteryzuje się oszczędnym zużyciem energii i niezawodnym działaniem → *strona 6*.

Każda suszarka opuszczająca naszą fabrykę jest poddawana szczegółowej kontroli pod względem funkcjonowania i nienagannego stanu. W razie pytań prosimy o skontaktowanie się z naszym serwisem.

Utylizacja zgodna z przepisami o ochronie środowiska naturalnego

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużycym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Szczegółowe informacje i paletę naszych produktów znajdą Państwo na naszej stronie internetowej: www.bosch-home.com

Spis treści

Strona

Przygotowanie	2
Nastawianie programów	2
Suszenie	3/4
Wskazówki dotyczące białizny	5
O tym należy koniecznie pamiętać...	6
Przegląd programów	7
Instalacja	8
Ochrona przed mrozem / Transport	8
Konserwacja i czyszczenie	9
Dane techniczne	10
Wypożyczenie opcjonalne	10
Normalne odgłosy	11
Co robić gdy ... / Serwis	12
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	13

- Redukuje zagniecenia i przedłuża czas ochrony przed zagnieceniami po zakończeniu programu; dwustopniowa regulacja.
- Zredukowana temperatura dla delikatnych tkanin, z wydłużonym czasem suszenia; np. poliakryl, poliamid, elastan lub acetat.
- Pokazywanie stanu przebiegu programu. Suszenie, Do prasowania, Do szafy, Gotowe/ochrona przed zagnieceniami.
- Oczyszczyć filtry wyłapujące strzępki pod bieżącą wodą → *strona 4*.
- Opróżnić pojemnik skondensowanej wody. Ewentualnie oczyścić filtr z pojemnika skondensowanej wody → *strona 9*.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych,
 - tylko do suszenia tekstyliów pranych w wodzie.
- ! Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki!**
! Uniemożliwić dostęp do suszarki zwierzętom domowym!
! Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mającej doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją obsługi sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- ! Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa ze strony 13!**
- ! Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.**

Wskazanie maksymalnej pojemności ładunkowej dla wybranego programu

Funkcje dodatkowe

Wyświetlacz

Programator

Mniej zagnieceń

Delikatne

Menu

Touch Control

Syntetyki
Bardzo suche

Do szafy

Do prasowania

Koszule

Sport/Fitness

Wełna w koszu

Super 40

0

Bawełna
Extra suche

Bardzo suche

Do szafy

Do prasowania

Do szafy Mix

Do prasowania Mix

ciepły Program czasowy

zimny Program czasowy

Start

Stop

Menu (Opcje)	Do wyboru ustawień
-/+ (Zmiana)	Do zmiany wszystkich ustawień na wyświetlaczu.
Opóźniony start	Koniec programu za ... (w zależności od wybranego programu, np. 1:54h → 2h, zawsze do najbliższej pełnej godziny).
Sygnal	Czterostopniowa regulacja głośności sygnału: 0 (wyl.), 1 (cichy), 2 (normalny), 3 (głośny), 4 (bardzo głośny).
Blokada urządzenia (w zależności od modelu)	Zabezpieczenie przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji (przytrzymać przez 5 sekund przycisk Menu (Opcje)).
Dokładne ustawienie rezultatu suszenia	Rezultat suszenia (np. Do szafy) można nastawić trójstopniowo (1 - maks. 3) dla programów Bawełna , Syntetyki oraz Super 40 → ustawienie wstępne = 0. Po dokładnym ustawieniu jednego z programów ustawienie zostanie dla innych programów.
Prędkość wirowania	Prędkość wirowania w pralce, wyłącznie do precyzyjnego określenia przewidywanego czasu suszenia.

Przygotowanie

- ! Nigdy nie włączać uszkodzonej suszarki! Skontaktować się z serwisem!**
- ! Tylko suchymi rękami! Chwytać tylko za wtyczkę!**
- ! Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni. Zwrócić uwagę na zapalniczki! Przed napełnieniem bęben musi być pusty!**
- ! Patrz przegląd programów na stronie 7. Patrz również oddzielna instrukcja "Kosz na wełnę" (w zależności od modelu).**

Wybór programu

... i dopasować do indywidualnych potrzeb

- i** Wszystkie przyciski wystarczy lekko nacisnąć
- ! Nacisnąć przycisk**
- ! Suszarki używane w domu, w których włożone są filtry**

Kontrolować
stan suszarki

Wyciągnąć
pojemnik skondensowanej wody do gniazda

Wypełnić
bęben

linę“

+ ustawienie
program suszenia ...

Względnych potrzeb

yciski są sensoryczne,
kie dotknięcie!

Przycisk ⓘ **Start/Stop**

wać wyłącznie, gdy
ltry wyłapujące strzępki!

1 -24 Std.

0, 1, 2, 3, 4
Ein-Aus

ntetyki, Mix
zachowane

0, 1, 2, 3

600-1800

Suszenie

Pojemnik skondensowanej wody z filtrem

Podświetlenie wnętrza bębna
(w zależności od modelu)

Panel obsługi

Bęben

Dwuczęściowy
filtr wyłapujący
strzępki

Kratka
wentylacyjna

Suszenie



Podczas suszenia nie wyciągać/opróżniać
pojemnika skondensowanej wody

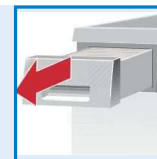


Opróżnianie pojemnika skondensowanej wody

Pojemnik opróżniać **po każdym** suszeniu, ale nie w trakcie suszenia.

1. Wyciągnąć pojemnik skondensowanej wody i trzymać go poziomo.
2. Wylać skondensowaną wodę.
3. Wsunąć pojemnik do oporu.

Jeśli miga lampka kontrolna ⓘ **Pojemnik** → strona 9.

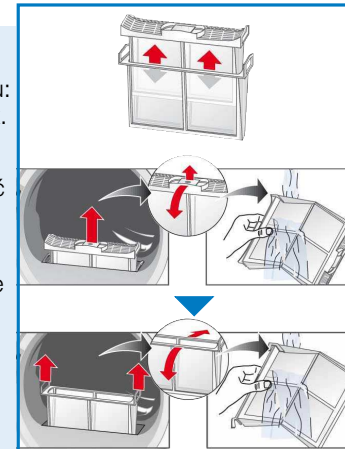


Czyszczenie filtrów wyłapujących strzępki

Filtr wyłapujący strzępki składa się z dwóch części.

Wewnętrzny filtr wyłapujący strzępki należy czyścić **po każdym** suszeniu:

1. Otworzyć drzwiczki. Usunąć strzępki z drzwiczek/obszaru drzwiczek.
 2. Wyciągnąć wewnętrzny filtr wyłapujący strzępki i rozłożyć go.
 3. Usunąć strzępki tkanin (zgarnąć je z filtra dłonią).
- Silnie zanieczyszczony lub zatkany filtr wyłapujący strzępki przepłukać pod bieżącą wodą, a następnie dokładnie wysuszyć.



Zewnętrzny filtr wyłapujący strzępki należy czyścić **po każdym 5** procesie suszenia:

4. Wyjąć zewnętrzny filtr wyłapujący strzępki.
5. Rozłożyć i usunąć strzępki tkanin. Przepłukać filtr pod bieżącą wodą i dokładnie wysuszyć!
6. Złożyć filtr, zmontować obie części i ponownie włożyć do suszarki.

Wyłączanie suszarki

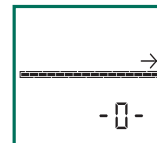
Ustawić programator na **0 (Wyłączenie)**.
Nie pozostawiać bielizny w suszarce!



Wyjmowanie bielizny

Suszarka posiada funkcję automatycznej ochrony przed zagnieceniami. Po zakończeniu programu bęben jest cyklicznie wprawiany w ruch przez 30 minut. Bielizna pozostaje rozluźniona i miękka (w przypadku wybrania funkcji dodatkowej ⓘ ⓘ **Mniej zagnieceń** przez 60 minut do 120 minut).

Zakończenie programu

 gdy na wyświetlaczu zaświeci się →|.

Wstrzymanie programu

 Dokładanie lub wyjmowanie bielizny.

Proces suszenia można na krótko przerwać w celu dołożenia lub wyjęcia bielizny. Wybrany program należy następnie kontynuować i zakończyć!



Nigdy nie wyłączać suszarki przed zakończeniem procesu suszenia!

1. Otworzyć drzwiczki, proces suszenia zostaje przerwany.
2. Dołożyć lub wyjąć bieliznę i zamknąć drzwiczki.
3. W razie potrzeby ponownie wybrać program i funkcje dodatkowe.
4. Nacisnąć przycisk ⓘ **Start/Stop**. Po kilku minutach zostanie aktualizowany czas pozostały do zakończenia programu.

Wskazówki dotyczące bielizny ...



Oznakowanie na tekstyliach

Przestrzegać zaleceń podanych przez producenta!

- ☐ Suszenie przy standardowej temperaturze.
- ☐ Suszenie w niskiej temperaturze → dodatkowo wybrać **Delikatne**.
- ☒ Nie suszyć w suszarce.



Bezwzględnie przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa ze strony 13!

Na przykład nie suszyć w suszarce niżej wymienionych tekstyliów:

- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- bielizny zabrudzonej olejem.



Praktyczne wskazówki dotyczące suszenia

- W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia sortować bieliznę według rodzajów tkanin i programów suszenia.
- Bardzo małe tekstylia (np. skarpetki dziecięce) suszyć zawsze razem z dużymi rzeczami (np. ręcznikiem).
- Zamknąć zamki błyskawiczne, zapiąć haftki, pętelki i guziki poszewek. Związać paski z tkaniny, tasiemki fartuchów itp.
- Syntetyków nie suszyć zbyt mocno → ryzyko zagniecień! Rozwiesić je w celu całkowitego wysuszenia.
- Wełny nie suszyć w suszarce, tylko odświeżać → *strona 7 program **Wełna 6 min** (w zależności od modelu)*.
- Nie prasować natychmiast po wysuszeniu, złożyć bieliznę na pewien czas → wilgotność końcowa rozmieści się wtedy równomiernie.
- Rezultat suszenia zależy od rodzaju wody użytej do prania. → *Dokładne ustawienie rezultatu suszenia → strona 1/2*.
- Dziańliny (np. podkoszulki, bielizna trykotowa) często zbiegają się podczas pierwszego suszenia. → Nie stosować programu **Extra suche**.
- Bielizna krochmalona nadaje się tylko warunkowo do suszenia w suszarce → krochmal pozostawia bowiem nalot, który wywiera niekorzystny wpływ na suszenie.
- Płyn do płukania tkanin używany podczas prania bielizny przeznaczonej do suszenia dozować według wskazówek producenta.
- W przypadku niewielkiego załadunku wybierać Zeitprogramm (Program czasowy) → optymalizacja rezultatu suszenia.

Ochrona środowiska / Wskazówki dotyczące oszczędzania

- Przed włożeniem do suszarki gruntownie odwirować bieliznę w pralce → wyższe prędkości obrotowe skracają proces suszenia i zmniejszają zużycie energii. Wirować również syntetyki.
- Wykorzystać maksymalną pojemność załadunkową, ale nie przekraczać jej → Przegląd programów → *strona 7*.
- Podczas suszenia zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia.
- Nie zasłaniać ani nie zaklejać kratki wentylacyjnej.

O tym należy koniecznie pamiętać ...

Suszarka jest wyjątkowo energooszczędna i pod względem technicznym charakteryzuje się posiadaniem obiegu zimnego powietrza, dzięki któremu, podobnie jak w lodówkach, ekonomicznie zużywa energię. Wymiennik ciepła suszarki jest automatycznie oczyszczany podczas suszenia. Należy regularnie czyścić filtry wylapujące strzępki oraz filtr w pojemniku skondensowanej wody.



Nigdy nie używać suszarki bez filtra wylapującego kłaczki i filtra w pojemniku na skondensowaną wodę!

Filtry wylapujące strzępki

Podczas suszenia strzępki i włosy z bielizny gromadzą się w filtrze wylapującym strzępki. Zapchany filtr wylapujący strzępki może prowadzić do zmniejszenia wymiany ciepła. Z tego względu należy koniecznie czyścić filtry wylapujące strzępki po każdym suszeniu. Regularnie przepłukiwać pod bieżącą wodą → *strona 4*.

Filtr w pojemniku skondensowanej wody

Filtr w pojemniku skondensowanej wody oczyszcza tę wodę. Skondensowana woda potrzebna jest do automatycznego czyszczenia suszarki. Filtr należy regularnie czyścić pod bieżącą wodą. Przed czyszczeniem filtra koniecznie opróżnić pojemnik skondensowanej wody → *strona 9*.

Tkaniny

Nie suszyć tkanin, które miały styczność z rozpuszczalnikami, olejem, woskiem, tłuszczem lub farbą, np. lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci, odplamiaczem, benzyną ekstrakcyjną itp. Opróżnić kieszenie ubrań. Nie suszyć tkanin nieprzepuszczających powietrza. Unikać suszenia bielizny pozostawiającej dużo kłaczek. Wełnę tylko odświeżać nastawiając program do wełny.

patrz także strona 5

muszą nadawać się do suszenia w suszarce.

muszą nadawać się do suszenia w suszarce.

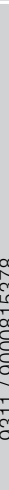
Po suszeniu: pranie...				☞ prasować	☞ lekko prasować	☞ nie prasować	🔄 maglować
PROGRAMY							
RODZAJ TKANINY I WSKAZÓWKI							
👕👖 Bawełna	max. 7 kg						
👕👖 Syntetyki	max. 3,5 kg						
👕👖 Mix	max. 3 kg	☞☞☞	🔄🔄🔄				
Do prasowania		☞☞☞	🔄🔄🔄				
Do szafy			🔄				
*Bardzo suche			🔄				
*Extra suche			🔄				
Koszule	max. 3 kg						
👕 Sport/Fitness	max. 1,5 kg						
👕 Włna w koszu	max. 1,5 kg						
👕 Super 40	max. 2 kg						
Program czasowy ciepły	max. 3 kg						
Program czasowy zimny	max. 3 kg						

* dotyczy tylko programów **Bawełna i Syntetyki**

Możliwość dokładnego ustalenia stopnia suszenia; tekstyla wielowarstwowe wymagają dłuższego czasu suszenia niż ubrania jednowarstwowe.

Zalecenie: suszyć oddzielnie!

9311 / 9000815378



Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery Str. 34
81739 München/Deutschland

WTW86563PL

Instalacja



- Zakres dostawy: suszarka, instrukcja obsługi i instalacji, kosz na wyroby włniane (w zależności od modelu).
- Sprawdzić stan suszarki pod względem szkód transportowych!
- Suszarka jest ciężka. Nie dźwigać samemu!
- Uważać na ostre krawędzie!
- Nie ustawiać w pomieszczeniu narażonym na działanie mrozu!
Zamarzająca woda może spowodować uszkodzenia!
- W razie wątpliwości zlecić podłączenie specjalście z odpowiednimi uprawnieniami!
- Nie podnosić suszarki chwytając za wystające elementy (np. drzwiczki) - ryzyko odłamania!

1.

Ustawianie suszarki

- Należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki sieciowej.
- Ustawić urządzenie na czystym, płaskim i wytrzymałym podłożu!
- Nie zasłaniać kratki wentylacyjnej znajdującej się z przodu.
- Otoczenie suszarki utrzymywać w czystości.
- Wypoziomować suszarkę za pomocą wkręcanych nóżek. Użyć poziomicy.
- W żadnym wypadku nie usuwać wkręcanych nóżek!



Nie ustawiać suszarki za drzwiami lub drzwiami przesuwными, które mogłyby blokować lub utrudniać dostęp do drzwiczek suszarki oraz ich otwieranie! Unieemożliwi to dzieciom zamknięcie się w środku i wyeliminuje zagrożenie życia.



Wyjąć z bębna wszystkie akcesoria.
Bęben musi być pusty!



2.

Podłączenie do sieci patrz Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa → strona 13.

- Urządzenie podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, w razie wątpliwości zlecić skontrolowanie gniazda sieciowego specjalście!
- Napięcie sieciowe musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia (→ strona 10)!
- Na tabliczce znamionowej podane są również parametry przyłącza oraz wymagany bezpiecznik.

Ochrona przed mrozem



Nie używać suszarki w pomieszczeniach narażonych na działanie mrozu!



Przygotowanie

1. Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4.
2. Ustawić programator na dowolny program.
3. Nacisnąć przycisk **Start/Stop** → skondensowana woda jest pompowana do pojemnika.
4. Odczekać 5 min. i ponownie opróżnić pojemnik skondensowanej wody.
5. Ustawić programator na **0 (Wyłączenie)**.

Transport



- Przygotowanie suszarki → patrz Ochrona przed mrozem.
- Suszarkę transportować w pozycji pionowej.
- Po transporcie nie uruchamiać suszarki przez dwie godziny.



W suszarce znajdują się resztki wody.
Pochyłe ustawienie suszarki może spowodować jej wyciekanie.

Konserwacja i czyszczenie



Tylko po uprzednim wyłączeniu!



Wymiennik ciepła

Wymiennik ciepła suszarki jest automatycznie oczyszczany podczas suszenia, na wyświetlaczu pojawia się **Cln**. Nie wyciągać pojemnika skondensowanej wody podczas procesu oczyszczania.



Obudowa suszarki, panel obsługi, kratka wentylacyjna

Przetrzeć wilgotną, miękką ściereczką.

Nie używać żadnych żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników.

Natychmiast usuwać pozostałości środków piorących i czyszczących.

Podczas suszenia między szybką a uszczelką może gromadzić się woda. Nie ma to żadnego wpływu na działanie suszarki!

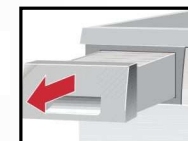


Filtr w pojemniku skondensowanej wody

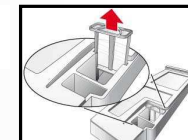
Podczas opróżniania pojemnika skondensowanej wody filtr jest automatycznie oczyszczany. Pomimo to należy regularnie czyścić filtr pod bieżącą wodą → Zapobiega odkładaniu się trudnych do usunięcia osadów/zanieczyszczeń.

Czyszczenie jest konieczne, gdy po opróżnieniu pojemnika skondensowanej wody na wyświetlaczu nadal miga symbol .

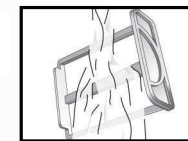
1. Wyciągnąć pojemnik skondensowanej wody.



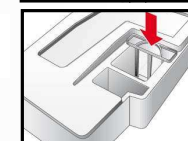
2. Wyciągnąć filtr z mocowania.



3. Oczyszczyć filtr pod bieżącą wodą lub w zmywarce.



4. Włożyć filtr do pojemnika.



5. Wsunąć pojemnik skondensowanej wody, aż zaskoczy na swoje miejsce.



Suszarki używać wyłącznie, gdy filtr jest włożony!



Czujniki wilgotności

Suszarka jest wyposażona w czujniki wilgotności ze stali nierdzewnej. Czujniki mierzą stopień wilgotności białyny. Po dłuższym okresie użytkowania na czujnikach może osadzić się warstwa kamienia.

1. Otworzyć drzwiczki.
2. Czujniki wilgotności czyścić szorstką stroną zwilżonej gąbki.



Nie używać czyścików z wełny stalowej ani środków do szorowania!



Dane techniczne

● Wymiary (gł. x szer. x wys.)	60 x 60 x 85 cm (regulowana wysokość)
● Ciężar	ok. 53 kg
● Maks. załadowanie	7 kg
● Pojemnik skondensowanej wody	4,0 l
● Napięcie przyłączeniowe	220-240 V
● Moc przyłączeniowa	maks. 1000 W
● Bezpiecznik	10 A
● Temperatura otoczenia	5 - 35 °C
● Symbol produktu/ Numer fabryczny	Wewnętrzna strona drzwiczek

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu suszarki.

● Oświetlenie bębna (żarówka E14, 25W)

Oświetlenie wnętrza bębna włącza się po otwarciu lub zamknięciu drzwiczek, a także po uruchomieniu programu; gaśnie samoczynnie. Wymiana żarówki → strona 12.

Parametry zużycia

Tekstylia/Programy	Wilgotność końcowa tekstyliów po odwirowaniu		Czas suszenia**	Zużycie energii**
👕 Bawełna 7 kg				
Do szafy*	1400 obr./min	(50%)	133 min	1,60 kWh
	1000 obr./min	(60%)	155 min	1,85 kWh
	800 obr./min	(70%)	176 min	2,16 kWh
Do prasowania*	1400 obr./min	(50%)	96 min	1,10 kWh
	1000 obr./min	(60%)	118 min	1,37 kWh
	800 obr./min	(70%)	138 min	1,65 kWh
👖 Syntetyki 3,5 kg				
Do szafy*	800 obr./min	(40%)	54 min	0,57 kWh
	600 obr./min	(50%)	68 min	0,72 kWh

* Ustawienie programu kontrolnego zgodnie z obowiązującą normą EN61121.

** Rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, jak również ilości bielizny włożonej do suszarki.

Tekstylia/Programy	Czas suszenia	Roczne zużycie energii
👕 Bawełna 7 kg / 3,5 kg*		
Do szafy***	124 min / w cyklu	236 kWh / rok

***Ustawienie programu do kontroli i etykietowania efektywności energetycznej zgodnie z dyrektywą 2010/30/UE.

Wypożyczenie opcjonalne (dostępne w serwisie pod podanym numerem katalogowym)

WTZ 11310 Zestaw połączeniowy do tworzenia kolumny pralka-suszarka

W celu zaoszczędzenia miejsca suszarkę można ustawić na przystosowanej do tego celu pralce o identycznej głębokości i szerokości. Do mocowania suszarki na pralce używać **wyłącznie** zestawu połączeniowego. WTZ 11300: z wysuwającym blatem roboczym.

WTZ 10290 Zabudowa pod blatem

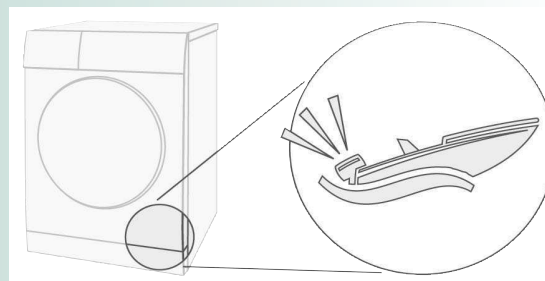
Zamiast zwykłej pokrywy urządzenia fachowiec powinien **bezwzględnie** zamontować pokrywę blaszaną.

WMZ 20500 Podest

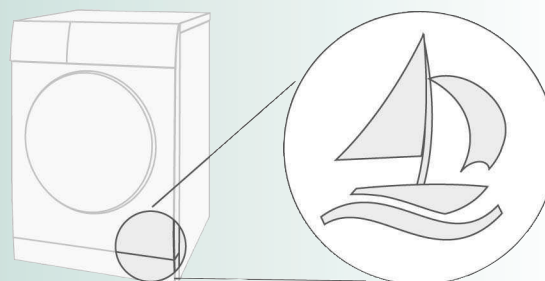
Ułatwia wkładanie i wyjmowanie bielizny. Wysuwany kosz może służyć do transportowania bielizny.

Normalne odgłosy

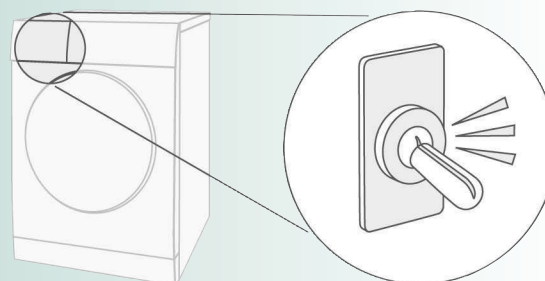
Powstawanie odgłosów podczas procesu suszenia jest normalne i spowodowane pracą kompresora oraz pompy.



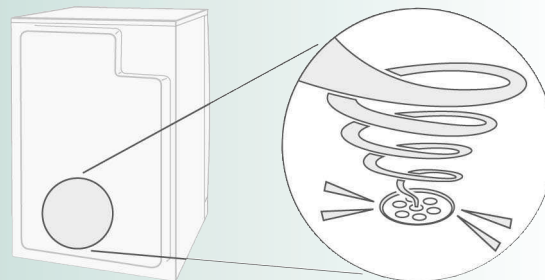
Kompresor sprawia, że w suszarce od czasu do czasu powstaje warkot. Głośność i wysokość tonu mogą ulegać zmianie, w zależności od wybranego programu i postępu suszenia.



Odgłos ten powstaje na skutek wietrzenia, co jakiś czas kompresora suszarki.



Automatyczne czyszczenie suszarki jest przyczyną powstawania odgłosów klikania.



Pompa pompuje skondensowaną wodę do pojemnika; przy tym słyszalne są odgłosy pompowania.

Co robić gdy ...

	Jeżeli usterki nie da się usunąć we własnym zakresie (np. wyłączenie/włączenie), prosimy o kontakt z serwisem. Postaramy się znaleźć odpowiednie rozwiązanie, tak, aby uniknąć niepotrzebnych wizyt technika. Zapewniamy, iż mogą Państwo w pełni polegać na kompetencjach producenta, a naprawa przeprowadzona zostanie przez wyszkolonego technika serwisowego, który dysponuje wyłącznie oryginalnymi częściami zamiennymi. Dane kontaktowe znajdują Państwo poniżej, bądź też w dołączonym wykazie punktów serwisowych: – PL 801 191 534 Prosimy o podanie serwisowi numeru wyrobu (E-Nr.) oraz numru seryjnego (FD) urządzenia (patrz na stronie wewnętrznej drzwi). Proszę ustawić programator na 0 (Wyłączenie) i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.	
●	Lampka kontrolna  Start/Stop nie świeci się.	Czy wtyczka sieciowa jest włożona do gniazda? Czy wybrany jest program? Sprawdź bezpiecznik gniazda.
●	Wyświetlacz i lampki kontrolne (w zależności od modelu) gasną, a przycisk  Start/Stop miga.	Tryb oszczędzania energii jest aktywowany → oddzielna instrukcja obsługi trybu oszczędzania energii
●	Miga symbol  oraz lampka kontrolna  Start/Stop .	Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4. W razie potrzeby oczyścić filtr z pojemniku skondensowanej wody → strona 9. Po każdym transporcie nie uruchamiać suszarki przez dwie godziny.
●	Miga symbol  oraz lampka kontrolna  Start/Stop .	Oczyszczyć filtry wytapujące strzępki pod bieżącą wodą → strona 4.
●	Suszarka nie włącza się.	Czy naciśnięty został przycisk  Start/Stop ? Czy drzwiczki są zamknięte? Czy program jest wybrany? Czy temperatura otoczenia przekracza 5 °C?
●	Woda wylewa się.	Wypoziomować suszarkę.
●	Drzwiczki otwierają się samoczynnie.	Docisnąć drzwiczki aż do słyszalnego zatrzaśnięcia zamka.
●	Uleganie zgnieceniu	Czy przekroczona została pojemność załadunkowa? Natychmiast po zakończeniu programu wyjąć ubrania, rozwiesić i nadać im pożądaną formę. Wybrano nieodpowiedni program → strona 7.
●	Rezultat suszenia nie jest zadowalający (pranie zbyt wilgotne)	Ciepła bielizna sprawia wrażenie bardziej wilgotnej niż jest w rzeczywistości! Wybrany program nie jest odpowiedni do załadowanego prania. Wybrać inny program suszenia lub dodatkowo program czasowy → strona 7. Dokładnie ustawić rezultat suszenia → strona 1/2. Cienka warstwa kamienia na czujnikach wilgotności → oczyścić czujniki wilgotności → strona 9. Przerwanie programu, np. pełen pojemnik, awaria zasilania, otwarte drzwiczki lub osiągnięty maksymalny czas suszenia.
●	Czas suszenia za długi.	Oczyszczyć filtry wytapujące strzępki pod bieżącą wodą → strona 4. Niedostateczny dopływ powietrza → zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. Ewent. zasłonięta kratka wentylacyjna → odsłonić → strona 8. Temperatura otoczenia przekracza 35 °C → przewietrzyć.
●	Wilgotność w pomieszczeniu znacznie wzrasta.	Zapewnić odpowiednie wietrzenie pomieszczenia.
●	Na wyświetlaczu pojawia się Cin .	To nie usterka! Automatyczne czyszczenie wymiennika ciepła. Nie opróżniać pojemnika skondensowanej wody.
●	Awaria zasilania.	Bieliznę natychmiast wyjąć z suszarki i rozłożyć. Może wydobywać się ciepło. Ostrożnie: drzwi, bęben i bielizna mogą być gorące.
●	Nie działa oświetlenie bębna.	Wyjąć wtyczkę, odchylić pokrywę znajdującą się wewnątrz nad drzwiczkami (śrubokrętem Torx 20) i wymienić żarówkę. Zamknąć pokrywę. Nigdy nie używać suszarki bez pokrywy!
●	Od czasu do czasu dodatkowe odgłosy i wibracje.	To nie usterka! Normalne odgłosy → strona 11.
●	Głośny warkot trwający kilka sekund.	Czy pojemnik skondensowanej wody jest całkowicie wsunięty? → Wsunąć do końca pojemnik skondensowanej wody. To nie usterka! Normalne odgłosy → strona 11.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

	Sytuacja awaryjna	– Natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik.
	Suszarki używać WYŁĄCZNIE...	– w pomieszczeniach gospodarstwa domowego. – do suszenia tekstyliów.
	Suszarki NIGDY...	– nie używać do celów innych niż opisano powyżej. – nie poddawać przeróbkom technicznym.
	Zagrożenia	– Dzieci i osoby nieprzeszkolone nie mogą obsługiwać suszarki. – Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki. – Zwierzętom domowym uniemożliwić dostęp do suszarki. – Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni tekstyliów przeznaczonych do suszenia. – Zwrócić szczególną uwagę na zapalniczki → Niebezpieczeństwo wybuchu! – Nie opierać się o drzwiczki i nie siadać na nich → Niebezpieczeństwo przewrócenia!
	Instalacja	– Przymocować luźne przewody → Niebezpieczeństwo potknięcia się! – Nie używać suszarki w pomieszczeniach narażonych na działanie mrozu.
	Podłączenie do sieci	– Suszarkę podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, ponieważ w przeciwnym razie nie można zagwarantować bezpieczeństwa. – Przewody muszą mieć odpowiedni przekrój poprzeczny. – Używać wyłącznie wyłączników różnicowo-prądowych ze znakiem:  – Wtyczka i gniazdo sieciowe muszą pasować do siebie. – Nie używać żadnych rozdzielaczy/wtyczek pośrednich i/lub przedłużaczy. – Nie dotykać mokrymi rękami → Niebezpieczeństwo porażenia prądem! – Nigdy nie wyciągać wtyczki ciągnąc za przewód. – Chronić przewód sieciowy przed uszkodzeniami → Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
	Użytkowanie	– Do bębna wkładać wyłącznie bieliznę. – Przed włączeniem suszarki skontrolować zawartość bębna! – Nie używać suszarki, jeśli bielizna miała styczność z rozpuszczalnikiem, olejem, woskiem, tłuszczem lub farbą (np. lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci, odplamiaczem, benzyną ekstrakcyjną itp.) → Niebezpieczeństwo pożaru/wybuchu! – Zagrożenie ze strony pyłu (np. pyłu węglowego, mąki): nie używać suszarki → Niebezpieczeństwo wybuchu! – Nigdy nie wyłączać suszarki przed zakończeniem procesu suszenia, poza przypadkiem, gdy całe pranie zostanie natychmiast wyjęte i tak rozłożone, aby mogło ostygnąć. – Nie używać suszarki, jeśli bielizna zawiera piankę lub pianogumę → Elastyczny materiał może zostać zniszczony, a suszarka uszkodzona w wyniku deformacji tworzyw spienionych. – Lekkie obiekty, jak długie włosy, mogą zostać zassane do kratki wentylacyjnej suszarki → Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! – Po zakończeniu programu wyłączyć suszarkę. – Skondensowana woda nie nadaje się do picia i może być zanieczyszczona strzępkami tkanin!
	Uszkodzenie	– Nie używać niesprawnej suszarki, a w przypadku podejrzenia uszkodzenia naprawę zlecić wyłącznie serwisowi. – Nie używać suszarki z uszkodzonym przewodem sieciowym. Wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zlecić wyłącznie serwisowi, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń. – Przed przystąpieniem do wymiany żarówki oświetlającej wnętrze bębna konieczne wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego → Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
	Części zamienne	– Ze względów bezpieczeństwa stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i wyposażenie dodatkowe.
	Utilizacja	– Suszarka: wyciągnąć wtyczkę z gniazda, a następnie odciąć przewód sieciowy przy urządzeniu. Przekazać do publicznego punktu utylizacji. – Wymiennik ciepła zawiera wymieniony w protokole z Kioto fluorowany gaz cieplarniany R134a → utylizować zgodnie z przepisami. Zawartość: 0,19 kg. – Opakowanie: żadnych części opakowania nie dawać dzieciom do zabawy → Niebezpieczeństwo uduszenia! – Wszystkie materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu. – Należy je usunąć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**Suszarka do bielizny
WTW86563PL**



BOSCH

pl Instrukcja obsługi